



Einschreibung für die Saison 2019/2020 Iscrizione stagione 2019/2020

Vorname/Nome: _____ Geburtsdatum/Data di nascita: _____
Nachname /Cognome: _____ Geburtsort/Luogo di nascita: _____
Strasse/Via: _____ PLZ und Ort/CAP e luogo: _____
Tel. Bezugsperson/persona di riferimento: _____
Mobil/Cell.: _____ E-Mail: _____
Steuernr. /Cod. fiscale: _____
Sektion/sezione: Behindertensport/sport disabili
Kurse/corsi: _____
Tätigkeitsbeitrag/Quota d'iscrizione attività (siehe Jahresprogramm/vedi programma annuale):

Brixen/Bressanone, am/il _____

Gelesen, angenommen und unterzeichnet/Letto, accettato e sottoscritto:

Unterschrift des Mitglieds/Firma del socio

Unterschrift Erziehungsberechtigte*r
Firma del genitore/tutore

Für den Abzug des Tätigkeitsbeitrags / Per la deduzione del contributo

Steuernummer, Vor- und Zuname des*derjenigen, der*die die Einzahlung vorgenommen hat :
Codice fiscale, nome e cognome della persona che ha effettuato il pagamento:

Vorname/nome: _____ Nachname/cognome: _____
Steuernummer/codice fiscale: _____

Anlage: Kopie der erfolgten Bankeinzahlung/**Allegato:** copia del pagamento effettuato
Brixen/Bressanone, am/il _____

Mitgliedsbeitrag und Tätigkeitsbeitrag

Alle Sportangebote stehen **nur den Mitgliedern** des Amateursportvereins Brixen offen, der **Mitgliedsbeitrag beträgt € 15,00** und ist im Herbst für das darauffolgende Kalenderjahr zu bezahlen.

Beide Beträge (Mitgliedsbeitrag und Tätigkeitsbeitrag), **bitte getrennt, innerhalb 15.10.2019**, auf das Konto der Sektion Behindertensport SSV Brixen bei der Raiffeisenkasse Eisacktal, Filiale Brixen: **IBAN: IT46G0830758221000300227145** überweisen. **Überweisungsgrund: Namen Athlet*in und Kurse.**

Quota associativa e quota d'iscrizione attività

Tutte le offerte sportive sono aperte **solo ai soci** dell'Amateursportverein SSV Brixen, la **quota associativa è di € 15,00** e deve essere pagata in autunno per il successivo anno solare.

Entrambi i pagamenti (quota associativa e quota d'iscrizione attività), **in versamenti separati**, vanno fatti **entro il 15.10.2019** sul conto SSV Brixen Sezione Sport Disabili: Cassa Rurale della Valle d'Isarco, Filiale Bressanone: IBAN: IT46G0830758221000300227145. **Causale: nome dell'atleta e il tipo di corso.**

Anmeldeformular und ärztliches Zeugnis, aus dem hervorgeht, dass der*die Teilnehmer*in Sport betreiben darf, bei Kursbeginn abgeben.

Modulo iscrizione e certificato medico dal quale risulti che l'atleta può esercitare l'attività sportiva vanno presentati ad inizio corso.

Amateursportverein SSV BRIXEN

Großer Graben 26/D Via Bastioni Maggiori
I-39042 Brixen Bressanone

St.Nr./Cod.Fisc. 81032200214 - MwSt.Nr./Part.Iva 00888440211
Tel. 0472 834409 - www.ssv-brixen.info - info@ssv-brixen.info



Ansuchen um Mitgliedschaft im SSV Brixen
Domanda di adesione all'Amateursportverein SSV Brixen

Vorname/Nome: _____

Nachname/Cognome: _____

- ersucht als Mitglied im Amateursportverein SSV Brixen aufgenommen zu werden
chiede di diventare socio*a dell'Amateursportverein SSV Brixen.
Der*die Unterfertigte _____ geb. am _____ in _____ in
seiner*ihrer Eigenschaft als gesetzlicher Vertreter des*der obigen Sportlers*in gibt seine*ihre Zustimmung zur Aufnahme
desselben*derselben als Mitglied im Amateursportverein SSV Brixen.
Il*la sottoscritto*a _____ nato*a il _____ a _____ nella sua
qualità di legale rappresentante del*della suddetto*a sportivo*a dà il suo consenso alla registrazione dello*a stesso*a
come socio dell'Amateursportverein SSV Brixen.
hat das Ansuchen um Mitgliedschaft und das ärztliche Zeugnis bereits beim Kurs _____
abgegeben.
Ha già consegnato la domanda di adesione e il certificato medico al corso di _____.

Brixen/Bressanone, am/il _____

Gelesen, angenommen und unterzeichnet/Letto, accettato e sottoscritto:

Unterschrift des Mitglieds/Firma del socio

Unterschrift Erziehungsberechtigte*r
Firma del genitore/tutore

Funktion im Verein/Funzione nell'associazione:

- Freizeitsportler*in/sport tempo libero
Tesserierte*r Sportler*in/atleta tesserato*a
Funktionär*in, Betreuer*in oder Mitarbeiter*in/funzionario*a, dirigente o collaborator*trice
Trainer*in/allenatore*trice
Sonstiges Mitglied (Gönner)/socio simpatizzante

Table with 2 columns and 2 rows regarding photo consent for SSV Brixen website and publications.

Mitteilung gemäß Datenschutzgesetz (DSGVO EU-679/2016)

Rechtsinhaber der Daten ist der Amateursportverein SSV Brixen. Die übermittelten Daten werden vom ASSV Brixen auch in elektronische Form, für die eigenen Erfordernisse
verarbeitet. Verantwortlich für die Verarbeitung ist der Präsident „pro tempore“ des SSV Brixen. Die Daten müssen bereitgestellt werden, um die Verwaltungsaufgaben abwickeln zu
können. Bei Verweigerung der erforderlichen Daten können die Leistungen nicht erbracht werden. Der / die Antragssteller/in erhält auf Anfrage gemäß Art. 12-23 des GSDVO EU-
679/2016 Zugang zu seinen/ihren Daten und Auskunft darüber und kann deren Aktualisierung, Löschung, Anonymisierung oder Sperrung, sofern die gesetzlichen Voraussetzungen
vorliegen, verlangen. Für weitere Informationen bezüglich Datenschutz und zur Information Ihrer Rechte konsultieren sie bitte https://www.garanteprivacy.it/

Informativa ai sensi della legge sulla protezione dei dati (GDPR EU-679/2016)

Il titolare dei dati è l'associazione sportiva dilettantistica SSV Brixen. I dati trasmessi sono trattati da ASSV Brixen anche in forma elettronica, per le proprie esigenze. È responsabile
del trattamento il presidente "pro tempore" dell'SSV Brixen. I dati devono essere forniti in modo da gestire le attività amministrative. In caso di rifiuto dei dati necessari, non possono
essere forniti i servizi. Il / la richiedente può ricevere, su richiesta, ai sensi degli artt. 12-23 del GDPR EU-679/2016 accesso al suo / suoi dati e informazioni e può chiederne
l'aggiornamento, la cancellazione, trasformazione in forma anonima o il blocco, a condizione che siano rispettati i requisiti di legge. Per maggiori informazioni sulla privacy e sui vostri
diritti, consultate il sito https://www.garanteprivacy.it/